

NUX
Verdugo Series

Owner's Manual
使用手册

ATLANTIC

— delay & reverb —

“亚特兰提克” 延迟与混响双踩钉效果器

NDR-5

Copyright

Copyright 2017 Cherub Technology Co. All rights reserved. NUX and Atlantic Delay & Reverb are trademarks of Cherub Technology Co. Other product names modeled in this product are trademarks of their respective companies that do not endorse and are not associated or affiliated with Cherub Technology Co.

Accuracy

Whilst every effort has been made to ensure the accuracy and content of this manual, Cherub Technology Co. makes no representations or warranties regarding the contents.

WARNING!-IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE CONNECTING, READ INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

CAUTION: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove screws. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

CAUTION: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



The lightning symbol within a triangle means "electrical caution!" It indicates the presence of information about operating voltage and potential risks of electrical shock.



The exclamation point within a triangle means "caution!" Please read the information next to all caution signs.

1. Use only the supplied power supply or power cord. If you are not sure of the type of power available, consult your dealer.
2. Do not place near heat sources, such as radiators, heat registers, or appliances which produce heat.
3. Guard against objects or liquids entering the enclosure.
4. Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
5. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when the power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.
6. The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.
7. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and at the point where they exit from the apparatus.
8. Prolonged listening at high volume levels may cause irreparable hearing loss and/or damage. Always be sure to practice "safe listening".

Follow all instructions and heed all warnings
KEEP THESE INSTRUCTIONS!

Overview

One of the best Delay and Reverb algorithms in a stomp box. NUX Atlantic Delay & Reverb pedal has special-selected 3 Delay & 3 Reverb effects with an additional dreamy Shimmer effect. And now with the NUX's latest Core Image technology, Verdugo series are offering one of the best sound enhancements. We are choosing the best ideas to make it real for musicians.

NUX Atlantic Delay & Reverb pedal also has inside routing control between the effects, you can choose which effect comes firstly. On serial mode you can create a deep reflection reverb with wet or dry repeats, or you can split your guitar signal and add both effects in parallel chain. Each effect will be mixed with separated dry signals.

It has 6.35 mm mono jack input and 2 outputs you can also connect stereo for the real Delay & Reverb experience.

It has an Input Level toggle switch, you can optimize the input signal with your signal level.

Features

- 3 Delay Effects - 70's Analog, 60's Tape and 80's Digital
- NUX SMART TAP with Tap Subdivision Options
- 3 Reverb Effects - Spring, Plate and Hall
- Plate Reverb with Shimmer Effect
- TRS Input - Insert Connection
- Input Level Switch (-10dB / +4dB)
- Parallel or Serial Routing
- Stereo Output
- USB Port for firmware updates

Control Panel



Delay toggle switch



70's (40ms - 400ms)

Retro-delay meets modern technology, without losing the realistic BBD-effected repeats, so essential for capturing the 70's retro feel.

60's (55ms - 550ms)

A warm & dusty tape-echo machine effect, packed with an array of analogue-only goodies. Saturated colors that turn any sound into vintage. Tweak the Repeat knob to the max and use the Time knob to get an experience, just like the real Tape-Echo Machine.

80's (80ms - 800ms)

A digital era invention, crystal clear repeats. Digitally-copied clean repeats carries your signal without absolutely zero color particles. This is the best option if you don't want to mix your favorite chorus with another colorization effect--or your favorite modulation effect.

LEVEL (DELAY) knob



Controls the wet/dry balance. Adjusts the volume for your repeats.

Control Panel

REPEAT knob



Varies the numbers of repeats. When set to the MAX sustained runaway will start. You can create an infinite sustained runaway on 60's Delay mode.

TIME knob



Controls the delay time. Turning the Time knob while repeating can produce interesting pitch effects.

Time knob also changes the TAP subdivision on TAP TEMPO mode. (See TAP TEMPO)

DELAY LED indicator



It also shows the TAP TEMPO.

Delay footswitch



Engages and disengages the Delay effect. And activates TAP TEMPO.

Control Panel



TAP TEMPO

Instantly synch-up your delays with the tempo you want to accompany. Simply tap the tempo with your foot. TAP TEMPO Speed range is 125 ms - 1500 ms for all delay types.

Delay Pattern

Before you set the TAP TEMPO, use the Time Knob and choose any desired time signature to change the delay pattern. When TAP TEMPO is engaged, your repeats will create a delay pattern according to selected time signature.

TAP Values

1/8, 1/6, 1/4, 1/3, 1/2, 3/4 and 1.

Reverb toggle switch



Spring Reverb

Creates a polyphonic atmosphere filter that catches the sound reflections from deep down spring reverb tank. You can adjust the tank size with the level knob and set the reflection distance with the decay knob.

Plate Reverb & Shimmer

Straight and clean reflections inside a flat-walled room. You can control the room-size with the Level knob and then tweak the Delay bounce point with the Decay knob.

If you hold down the Reverb switch, straight reflections will be heated and swirled throughout the inside of the room creating a Shimmer effect.

Hall Reverb

The sound of a well-designed hall. Whether the hall size is big or small, the reflections will be emitted by wall furniture. You can adjust the interior hall-size, from a small garage to a huge structure with the Level knob and increase or decrease the number of objects on the walls with the Decay knob. Less decay means more objects and faster reflection fading.

LEVEL (REVERB) knob



Controls the balance of wet signal and dry signal. Adjust the Reverb level and size of the area.

DECAY knob



Controls the decay time of the wet signal. Range can depends on selected reverb type.

Reverb LED indicator



Reverb footswitch

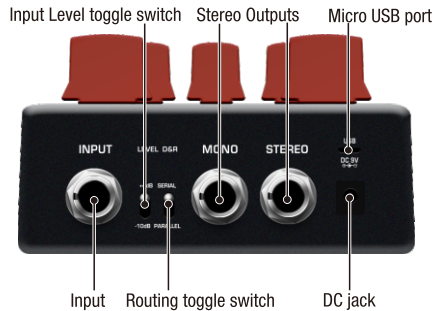


Engages and disengages the Reverb effect. And controls the Shimmer effect.

Control Panel

Shimmer: Choose Plate Reverb. Then hold the Reverb foot-switch (as long as you want) until your effect takes flight. The effect will fade-out when you release the foot-switch.

I/O Jacks



Input



6.35 mm Insert jack.

Input Level toggle switch

LEVEL



Adjusts the input headroom. If the input signal is too strong, switch to +4 dB to increase the headroom.

Routing toggle switch

DISR



You can use the Delay and Reverb effect with parallel or serial connection. In serial mode, you can change the signal routing. Before plug-in the power cable, hold one of the effect footswitch which you want to come firstly, then plug-in the power cable.

I/O Jacks

Stereo Outputs

MONO STEREO



Use the right output for mono connection.

Micro USB port



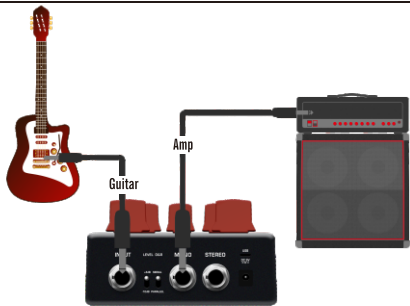
Connect to PC for firmware update.

DC jack



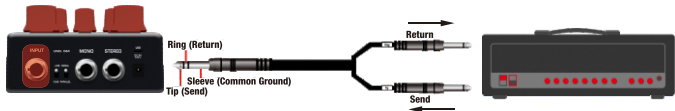
9V DC + - - - - .

Connection Methods



Altantic's input jack can support stereo cable as insert (send/ return) method. Please see the blow two drawings:

Using “Y” cable connection



Using “Insert” cable connection



Inside Routing

DELAY first



1.Set SERIAL

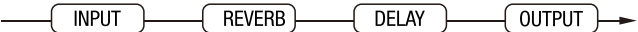


2.Hold down the Delay footswitch



3. Plug-in the power cable

REVERB first



1.Set SERIAL



2.Hold down the Reverb footswitch



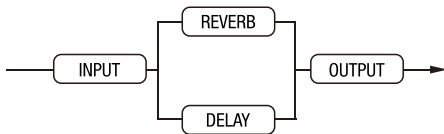
3. Plug-in the power cable

Inside Routing

Parallel Routing



Set PARALLEL



Specifications

- Sampling rate: 44.1kHz
- A/D Converter: 32bit
- Signal Processing: 32bit
- Frequency Response: 20Hz~20kHz
- THD+N: -100dBu(A- Weighting)
- Dynamic Range: 102dB
- Input Impedance: 1M Ω
- Output Impedance: 1k Ω
- Power: 9V DC (Negative tip, Optional ACD-006A adapter)
- Dimensions: 105mm(L) x 115mm(W) x 57mm(H)
- Weight: 420g

Accessories: User manual, Warranty card

*Specifications and features are subject to change without notice.



www.nuxefx.com

Made in China

请注意！重要安全说明。 在连接使用前，阅读以下说明。

警告: 为减少火灾或触电的危险，请勿将本产品置于雨中或潮湿的地方。

注意: 为避免火灾或触电等危险，请勿擅自拆卸本产品。维修本产品内部部件对于非专业人员来说较为困难，若有损坏请交给专业维修人员处理。

注意: 本产品已经过测试，证明符合FCC规则第15部分的B级数字设备的限制规定。操作应符合以下两个条件：（1）本产品不会产生有害干扰。（2）本产品必须接受任何干扰，包括可能会导致非正常操作的干扰。

1. 建议使用NUX ACD-006A电源适配器（需另购），如需搭配其它品牌电源，请务必按照产品标识的规格搭配电源适配器。如果您不确定可用的电源类型，请咨询您的经销商。
2. 请勿放置在热源附近，如散热器、电热器，或其它产生高热量的设备。
3. 请勿让液体、灰尘及其它物体进入本产品。
4. 请勿尝试自行维修本产品。如需维修，请联系我司售后热线或交给专业的维修人员。
5. 当本产品遭遇电源线或插头损坏、不明物体进入、进水等情况时，请谨慎使用并主动联系售后维修。
6. 如果长时间不使用本产品，应拔掉电源线。
7. 避免踩踏电源线，避免过度绷紧电源线。
8. 人耳长时间接收高音量声音可能会导致无法挽回的听力损害，请始终保持“安全聆听”。

请遵守所有的指示和注意所有警告并保留这些说明！

产品简介

“亚特兰提克”是一款集合了三种精选延迟效果与三种混响效果的双踩钉效果器，特别值得一提的是混响效果包括了传奇而又梦幻的Shimmer效果。与Verdugo系列的其它效果器一样，“亚特兰提克”也运用了“Core Image”技术来将那些因各种原因面临消逝的音色重新呈现给音乐人。

“亚特兰提克”内建了信号链切换功能，您可以根据需要自由选择将延迟与混响并联或串联，串联时您还能选择混响与延迟串联的先后顺序。

除常规的单声道输出外，“亚特兰提克”还提供了立体声输出解决方案，能让您更真切地感受延迟效果和混响效果。

此外，输入信号电平拨档开关能让您根据情况优化输入信号电平。

产品特点

- 3种延迟效果：70's模拟延迟，60's磁带延迟和80's数字延迟
- 3种混响效果：弹簧混响、平板混响和大厅混响
- 输入接口支持TRS Insert
- 输入拨档开关（-10dB/+4dB）
- 并联或串连
- 立体声输出
- USB端口用于固件更新

控制面板



延迟效果选择拨档开关



70's (40ms - 400ms)

70年代延迟，使用模拟BBD器件建立的音色温暖、浑厚的模拟电路延迟。

60's (55ms - 550ms)

60年代延迟，使用磁带作为载体的延迟效果，其声音特性较为丰满多汁，并带有磁带独特的摩擦感、粗糙感。

80's (80ms - 800ms)

80年代延迟，精确、干净、清晰的数字延迟。

LEVEL (延迟) 旋钮



调节延迟效果干湿比例。

控制面板

REPEAT旋钮



调节延迟声重复次数。当旋至最大处时，会产生“持续失控”延迟效果。在60's延迟模式下能够制造一个无穷尽的“持续失控”效果。

TIME旋钮



调节细分延迟效果时值。此外，它还可以在打点测速时改变细分节拍的既有拍子。

延迟效果指示灯



在打点测速功能开启时会闪烁以提供视觉辅助。

延迟效果踩钉



用于开启或关闭延迟效果，还可以用于开启及设置打点测速功能。

控制面板



打点测速

需要激活打点测速功能时，按照需要的节拍连续踩下踩钉数次即可。打点测速功能激活延迟速度会立即同步。打点测速的速度范围在125毫秒至1500毫秒之间。

延迟拍长

在您设置打点测速之前，可以转动“TIME”旋钮来选择延迟时值，当打点测速激活后，延迟效果会根据所选择拍长来同步。

混响效果选择拨档开关



弹簧混响(SPR)

弹簧混响经常出现在某些吉他音箱中，产生独特的混响效果。

平板混响(PLA)

音色丰富的人工混响，非常适合产生极端丰富、宏大的混响效果。

大厅混响(HAL)

模拟中等空间的室内混响效果。

LEVEL (混响) 旋钮



调节混响效果的强弱。

DECAY旋钮



调节混响效果衰减时间的长短，时间范围会根据混响效果的类型不同而变化。

混响效果指示灯



混响效果踩钉

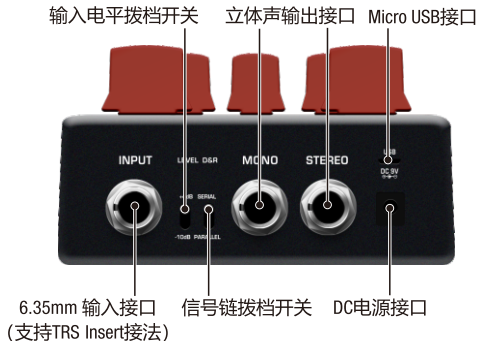


用于开启或关闭混响效果，还可以用于控制Shimmer效果。

Shimmer效果

选择PLA reverb (平板混响)，踩下混响效果踩钉开启Shimmer效果，松开踩钉后Shimmer效果会以渐弱的方式关闭。

I/O接口



I/O接口

6.35mm输入接口（单声道）



6.35mm输入接口，可根据需要使用单声道输入。本接口支持TRS Insert接法。

输入电平拨档开关



调节输入动态余量（Headroom），如果输入信号过强，请选择+4dB档来增加可承受信号范围。

信号链拨档开关



您可以将延迟效果跟混响效果并联或者串联，串联时可以在接入电源前按住需要先处理效果的踩钉来改变延迟与混响的串联顺序。

立体声输出接口



6.35mm输出接口，可根据需要使用单声道输出或立体声输出。

Micro USB接口



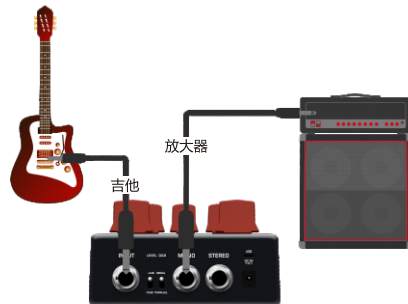
用于连接PC或MAC来升级固件。

DC电源接口



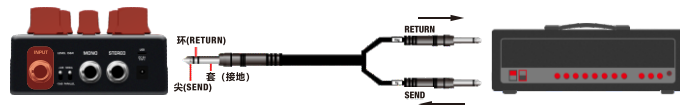
9V DC ⊕ ⊖

连接图



亚特兰提克的输入接口支持使用大三芯立体声音频线来使用“Insert（SEND/RETURN）”接线法。

使用Y型线（大三芯转二个大二芯）



使用立体声大三芯对大三芯。



信号链切换设置

延迟在混响之前



1. 选择“SERIAL”档位

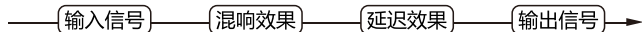


2. 踩住“DELAY”踩钉



3. 接入电源

混响在延迟之前



1. 选择“SERIAL”档位



2. 踩住“REVERB”踩钉



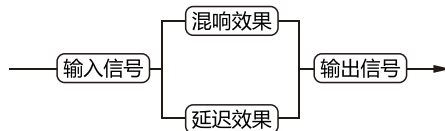
3. 接入电源

信号链切换设置

延迟与混响效果并联



选择“PARALLEL”档位



技术规格

- 采样频率：44.1kHz
- A/D转换精度：32bit
- 信号处理精度：32bit
- 频率响应范围：20Hz~20kHz
- 动态范围：102dB
- 输入阻抗：1MΩ
- 输出阻抗：1kΩ
- 电源：9V DC外正内负(选配 电源适配器ACD-006A)
- 尺寸：105mm(长) x 115mm(宽) x 57mm(高)
- 重量：420g

随机附件：使用说明书、保修卡。
*技术规格如有变更，恕不另行通知。

有关产品中所含有害物质的说明

为了控制和减少电器电子产品废弃后对环境造成的污染，本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于2016年7月1号以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在制造日起的
规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限
仅在遵照产品使用说明，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称		有害物质					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
主体	塑胶件	○	○	○	○	○	○
	五金件	×	○	○	○	○	○
	硅胶件	○	○	○	○	○	○
	内置电路板	×	○	○	○	○	○
附件	*交流电源适配器、线缆	×	○	○	○	○	○
*表示某些产品可能不含有这些项目，上表当中的信息仅在产品含有这些项目时适用。							
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求，因根据现有的技术水平，还没有 什么物质能够代替它。 保护环境 如果需要废弃本产品，请遵循本地相关指引，请勿随意丢弃或作为生活垃圾处理，以避免对环境造成污染。							

质量承诺

亲爱的 **NUX** 用户：
在您使用 **NUX** 产品时，请仔细阅读产品说明书，当您有疑问和困难时，请拨打售后服务热线：
400-990-9866

- 一周内出现质量问题可退货退款
- 一年内出现质量问题可免费维修
- 一月内出现质量问题可调换
- 终身享有咨询和维修服务
- [请向销售商索取正规发票并予以保存]

换修政策

- 一、包换政策：
- 1、消费者通过正规授权渠道购买的产品，自购机之日起1个月之内，在正常使用情况下出现非人为的产品性能故障、且产品外观及包装保持完好，可向所购机的经销商换机。
- 2、消费者在换机时应出示由经销商开出的购机凭证，否则经销商可以不予更换。
- 二、保修政策：
- 1、消费者通过正规授权渠道购买的产品(以发票所示销售方为准)，自购买之日起1年内，若出现非人为损坏的性能故障，可享受有免费维修服务。
- 2、对于超过1年或人为及不可抗力因素造成损坏的产品， 我司可提供有偿维修服务。

*本售后政策仅适用于中国大陆地区，其它国家及地区以当地售后政策及法律法规为准。

合格证

Certificate

检验员
Inspector

名 称
Name “亚特兰提克”延迟与混响
双踩钉效果器

型 号
Type **NDR-5**

生产日期
Date

本产品经检验合格
This product is inspected and approved.
执行标准: Q/WKDZ 001-2020
Product is certificated with Q/WKDZ 001-2020

制造商
深圳市蔚科电子科技开发有限公司
制造商地址
深圳市南山区蛇口兴华路6号南海意库1号楼507
电话：0755-2686 9866
网址：www.nuxefx.com

生产商
珠海市蔚科科技开发有限公司
生产商地址
珠海市高新区唐家湾镇科技九路10号
电话：0756-3689866

售后服务地址
广东省珠海市高新区唐家湾镇科技九路10号
珠海市蔚科科技开发有限公司 售后服务部
邮编：519085